

Guideline for packaging, packaging preservation and shipment of goods

ETO

ETOY

ETOC

ETOD

ETOR

ETOS

Distribute to:

PTO ST **PTOL STOC PTOLD STOE PTOA STOF STOO PTOR PTOM STOR PTOT STOS PTBL STOV PTQO PTQOP PTQM**

			•					
Rev.	Changed	Date	Check	ed	Date	Change No.	Change No. de	escription
Birgit Fenk 24.11.2023 EI		Eldin	Osmanovic	24.11.2023	Georgios Mantis		24.11.2023	
Issued	Issued Date Checked		Date	Released		Date		
Type/	Size: 006		Do Type: PRQ				Do Type: PRQ	
Proje	ct No:			Doc Title:	itle: Guideline for packaging, packaging preservation and shipment of goods			reservation and
Project:			Doc No:	1000/0337	77	Rev : 00	Page 1 of 26	

The copyright of these documents and all annexes which are entrusted to a persons care always remains the property of our company. They shall not be copied or duplicated nor shown to or placed at the disposal of third persons without our written consent.



Table of Contents

I.0 Scope		4
2.0 Purpos	se	4
3.0 Conter	nt	4
3.1 Re	sponsibilities	4
3.2 Fu	nction of wooden fit-for-purpose packaging	4
3.2.1	Definition of "fit-for-purpose packaging"	4
3.2.2	Protective function	4
3.2.3	Storage function	4
3.2.4	Transport and handling function	4
3.2.5	Quality function	5
3.3 Se	curing the packaged goods, inner packaging	5
3.3.1	General preparatory measures on the good to be packaged	5
3.3.2	Corrosion protection during shipping	7
3.4 Pa	ckaging aids	10
3.4.1	Wooden materials	10
3.4.2	Jointing means	10
3.4.3	Films	10
3.4.4	Shock-absorbing elements	11
3.4.5	VCI carrier applicators	11
3.5 Ext	ternal packaging	11
3.5.1	Wooden packaging	11
3.5.2	Partial cladding	12
3.5.3	Load-bearing packaging	12
3.5.4	Accompanying packaging	12
3.5.5	Special considerations for weights > 100 t	12
3.6 Loa	ad-securing aids, stowing aids	12
3.6.1	Edge protection	13
3.6.2	Load securing inside the package	13
3.6.3	Lifting lugs, lashing points on heavy packages	13
3.7 Ma	rking	13
3.7.1	Labelling of parts in boxes	13
3.7.2	Marking of boxes	14
3.7.3	Marking on tarpaulins	16
	amples of application on frequently delivered goods	17
3.8.1	Pipes	17
3.8.2	Machine skids	17
3.8.3	Electrical equipment	21
3.9 Dis	spatch documents	21
3.9.1	List of packages	21
3.9.2	Packing lists – Single items, Overall	21
3.9.3	Transport/lifting drawing	23

Project No:	Doc Title:	Guideline for packaging, packaging preservation and shipment of goods		
Project:	Doc No:	10004033777	Rev.: 00	Page 2 of 26

Michaela Wißkirchen PTOL PRQ 10004033777 001 00 12.11.2024

INSTRUCTION



	3.9.4	Package drawing	23
3	.10 Mis	scellaneous	24
	3.10.1	Container	24
	3.10.2	Sea freight	24
	3.10.3	Hazardous material	24
	3.10.4	Local storage on jobsites	25
	3.10.5	Transport supervision systems	25
3	.11 Sou	urces	26
4.0	Attachr	nents	26
5.0	Replac	ing	26

Releias	
Project No:	Doc Title:

Doc No:

Guideline for packaging, packaging preservation an shipment of goods			
10004033777	Rev.: 00	Page 3 of 26	

Project:



1.0 Scope

These Process Instructions provide guidelines for handling the shipment of goods as part of new equipment projects which are delivered by MAN Energy Solutions SE to final customers.

2.0 Purpose

They show the standard procedure adopted by MAN ES Oberhausen depending on the product in question.

Any non-conformity with our standard can be fulfilled only if the non-conforming specifications are furnished at least 6 months prior to the delivery date. Any additional costs must be subject to a separate agreement.

3.0 Content

3.1 Responsibilities

These Process Instructions come under the responsibility of the Shipping Department.

3.2 Function of wooden fit-for-purpose packaging

3.2.1 Definition of "fit-for-purpose packaging"

Terms so far used such as "seaworthy packaging" or "commercial packaging" are undefined and are replaced with the term "fit-for-purpose packaging".

Packaging is fit for purpose if it ensures that the packaged goods arrive at the recipient undamaged, taking account of the shipping loads, shipping distance, shipping duration and the transport load profile.

In respect of wooden packaging, functions specific to shipping can be described in terms of four individual functions:

3.2.2 Protective function

The principle of the protective function is that the packaged goods are protected from the shipping loads and vice versa. The inward protection is designed to ensure that the packaged goods remain in perfect working order. To achieve this, the packaging must be able to reliably withstand the mechanical, climatic and biotic loads to which it is subjected during transport, handling and storage operations and to protect the packaged goods from such loads.

For economic reasons, the protective function should be dimensioned such that it only covers any deficiencies with respect to the resilience of the packaged goods as determined by any specific product sensitivity to the loads encountered during shipping. The knowledge of the product sensitivity is vital in this respect.

3.2.3 Storage function

Packaged goods rarely have an appropriate external shape or are sufficiently robust to allow them to be stored without the need for any additional measures. This applies to the susceptibility of packaged goods to corrosion, which is compensated for by suitable additional measures. Another important function is the suitability of the packaged goods to be stacked with different or equal packages. In this case, the packaging is to absorb pressure and to be designed such that it allows safe stacking. The capability of stacking packages safely is not only required during storage; it may also be necessary during transport in some circumstances.

3.2.4 Transport and handling function

Packaging makes packaged goods suitable for transport and handling. It must be sufficiently strong and designed such that it reduces the dynamic loads that arise during transport and handling below levels that are critical to the packaged goods.

Project No:	Doc Title:	Guideline for packaging, packaging preservation and shipment of goods		
Project:	Doc No:	10004033777	Rev.: 00	Page 4 of 26



3.2.5 Quality function

Packaging is the last manufacturing stage in the production process. Packaged goods leave the production line in a quality which guarantees that they function correctly. The task of the packaging is to ensure that these characteristics of the packaged goods are upheld until the goods reach the customer irrespective of any transport, handling and storage loads that may arise. Packaging serves to maintain the quality of the packaged goods.

3.3 Securing the packaged goods, inner packaging

3.3.1 General preparatory measures on the good to be packaged

Partial dismantling of the good to be packaged, especially large-sized components, is necessary

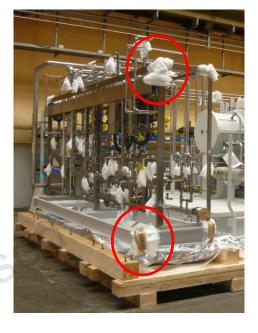
- to facilitate handling;
- to reduce the volume to be packaged;
- to protect protruding parts or parts that are liable to corrosion;
- to prevent the packaged goods from damaging the packaging material.

For the reasons stated above, MAN ES reserve the right to dismantle parts for transport purposes. They typically include actuators and drivers of turbines and compressors as well as lines and pipes attached laterally which interfere with handling operations and would otherwise be damaged. Other parts may also be affected. If this procedure is adopted a machine skid is, however, not considered to be incompletely assembled but its components are removed for transport reasons in order to avoid damage. The removed parts are packaged fit-for-purpose separately and shipped together with the plant unit.

3.3.1.1 Padding of sensitive parts

Many packaged goods being transported are particularly sensitive to mechanical loads. They include, but are not limited to, electronic and precision-engineering products and must be protected against the effects of jolts, shocks, vibration and pressure.

Another function of the pads is to protect the surrounding film where desiccant and VCI methods are used. To prevent the film from fraying, all parts of packaged goods having sharp edges or corners which come into contact with the film cover are covered with pads.



Padding of sharp edges

Project No:	Doc Title:	Guideline for packaging, packaging preservation and shipment of goods		
Project:	Doc No:	10004033777	Rev.: 00	Page 5 of 26



3.3.1.2 Supporting parts of packaged goods

If there is a risk of parts of the packaged goods being distorted, bending or breaking under the influence of mechanical transport stresses, they are supported or dismantled.

3.3.1.3 Securing of movable parts

Movable parts must be tied down, keyed or padded in place. This also applies to disassembled parts that are not packed separately.



Tying down of parts

3.3.1.4 Pre-packaging

All our components are, wherever possible, prepackaged in associated groups, facilitating assembly including with the necessary packaging aids. All parts or items collected in groups are labelled. Spare parts and special tools/devices are collected and packaged in separate units. Subsuppliers' prepackaging material may only be used if it is expedient from a packaging point of view, e.g. dry gas seals and tool boxes. All suppliers' features are made unidentifiable.



Pre-packaging

Project No:	Doc Title:	Guideline for packaging, packaging preservation and shipment of goods		
Project:	Doc No:	10004033777	Rev.: 00	Page 6 of 26



3.3.1.5 Additional protection against the ingress of moisture

All lids of wooden boxes are covered on the inner side with a thin-walled polypropylene sheet as an additional protection against the ingress of moisture.

3.3.1.6 Corrosion protection measures on the packaged goods and cleaning of surfaces

Careful cleaning of the packaged goods is essential for the corrosion protection methods to be successful. If dirt and dust particles and any acid and salt residues are not completely removed from the surfaces and the packaged goods are not completely dried, corrosion may occur under the protective coat in cases where the protective coating method was used.

Solvents or special cleaners are typically used for cleaning and must not have a corrosive effect. After cleaning, the item is dried completely and new contamination e.g. by finger sweat has to be prevented.

3.3.2 Corrosion protection during shipping

The manufacturer's corrosion protection measures are always taken depending on the product in question,

Final preservation for shipment in the proper sense is adjusted to the pre-preservation coat applied to avoid incompatibility.

There are three main methods for corrosion protection during shipment of packaged goods:

Protective coating method

VCI method

Desiccant method.

While preservation using nitrogen is not a standard method, it may be agreed on for parts optionally. For the applicable measures to be taken, this method must be agreed on at least 6 months prior to shipment. This method can be applied only to specific products, e.g. spare rotors in a special container.

Which method will be selected depends on the packaged good in question, the pre-preservation method used and the duration of preservation required.

Our standard provides sufficient protection for 12-months under-roof storage.

In cases where longer storage times, e.g. 24 months, are requested, an agreement must be made at least 6 months prior to delivery in every single case. This can be ensured by means of larger quantities of desiccants, moisture indicators which must be checked by the customer from the outside, and additional films applied to the outside.

3.3.2.1 Protective coating method

The protective coating method is a corrosion protection method in which coats are applied to bare metal surfaces to protect them. For this protection method to be effective, the surface must be cleaned and dried carefully. The protective coating method is a passive corrosion protection method. The preferred agents used are as follows:

Anti-corrosion oils and waxes such as Tectyl 502-C, Tectyl 846,

Anti-corrosion fluids Branotect by Branopac.

3.3.2.2 The VCI (volatile corrosion inhibitor) method

Unlike the protective coating and desiccant methods, the VCI method offers both active and passive corrosion protection. The chemical process of corrosion is influenced actively by vapour and contact phase inhibitors. The VCI molecules are deposited on the metal surfaces, forming a monomolecular layer, and inhibit corrosion. The active VCI substances penetrate between the ambient air and the

Project No:	Doc Title:	Guideline for packaging, packaging preservation and shipment of goods		
Project:	Doc No:	10004033777	Rev.: 00	Page 7 of 26



metal surfaces, thus preventing electrochemical reactions with water. There are two methods. The first method is one in which the active VCI agent is introduced by means of carrier applicators (film, paper etc.) and vaporized. This will produce a protective atmosphere.



Machine with VCI carriers inserted

In the second method, the active agent comes into direct contact with the packaged item via oils or sprays. Both methods can be combined. The packaged goods typically need not be depreserved. Both methods are in use.

3.3.2.3 Desiccant method

According to DIN 55 473, the purpose of using desiccants is as follows: "Desiccants are intended to protect the packaged goods from excess humidity during transport and storage in order to prevent corrosion, mould growth and the like."

How it works:

The air in a water-tight / vapour-tight film cover is dried with desiccants to a level at which corrosive processes cannot occur on the packaged goods throughout transport and storage. The film covers can be very large and are adapted to suit the size of the packaged goods. The cover material consists of an aluminium composite film. The covers are established by heat-sealing individual film webs.



Project No:	Doc Title:	Guideline for packaging, packaging preservation and shipment of goods		
Project:	Doc No:	10004033777	Rev.: 00	Page 8 of 26





Aluminium composite film

The desiccant method is a way to protect all types of packaged goods, and in this case, a depreservation is not required. The desiccant bags contain agents which absorb water vapour and which are insoluble in water and chemically slow-reacting.

Due to the absorbency of the desiccants, humidity in the atmosphere within the film cover is reduced, thus eliminating the risk of corrosion during transport and storage as long as the film remains perfectly undamaged.

For the desiccant method to be effective it is essential that the film cover remains absolutely tight throughout transport and storage in order to maintain the microclimate within the cover.



Machine with desiccants in bags

Project No:	Doc Title:	Guideline for packaging, packaging preservation and shipment of goods		
Project:	Doc No:	10004033777	Rev.: 00	Page 9 of 26



The desiccant method loses its efficacy if the inner packaging is opened and closed incorrectly by inspectors (such as customs authorities).

Technical packaged goods, which are often very heavy, must be firmly secured to the floor of the box, which is usually achieved by bolting. Care must be taken to ensure that all punctures in the film cover are adequately sealed e.g. by means of rubber liners inserted where the bolts are installed. This also applies to chocks and wedges.

3.3.2.4 Spare rotor preserved in nitrogen in a special container (special packaging, not standard)

The container with the rotor inserted is pressurized with nitrogen at 0.2 to 0.3 bar g prior to shipment. The system must be connected to a source of nitrogen by customer immediately after arrival on the jobsite. Pressure gauges for pressure checks are attached. A nitrogen cylinder is **not** normally included in the supply as otherwise the complete container would constitute a hazardous good.

The nitrogen pressure inside the container must be checked **by customer** on arrival and at regular intervals afterwards. If the goods are to be airfreighted, the nitrogen must be discharged before.

The shipping container or machine must be fitted with the following label.



CONTACT SUPERVISOR BEFORE
- PURGE PRESSURE RELEASE -

3.4 Packaging aids

3.4.1 Wooden materials

The guidelines established in the **HPE** (Bundesverband **H**olzpackmittel, **P**aletten, **E**xportverpackung, German Association for Wooden Packages, Pallets and Export Packaging) standard are applicable to all packaging that consists of wooden materials.

Only wood that meets the "Guidelines for Regulating Wood Packaging Material in International Trade" of ISPM 15 (International Standards for Phytosanitary Measures) is used.

3.4.2 Jointing means

All jointing means, described in the HPE standard, are be used. Nails are used for jointing wooden components for the construction of boxes.

Screwed boxes do not conform to the MAN ES standard and must be required separately at least 6 months before delivery.

3.4.3 Films

Aluminium composite films

The most common packaging method applied by MAN ES is to heat-seal the good to be packaged in an aluminium composite film.

VCI films; see Section 4.5 VCI carrier applicators

Truck tarpaulin

Project No:	Doc Title:	Guideline for packaging, packaging preservation and shipment of goods		
Project:	Doc No:	10004033777	Rev.: 00	Page 10 of 26



Polyethylene (PE) films

MAN ES do not usually use pure PE films for packaging purposes. In exceptional cases, if outdoor storage is required, both the packaging good is heat-sealed in aluminium composite film and the box lid is lined with a PE film to prevent the ingress of rain water.

This is a special type of packaging which must be required at least 6 months prior to delivery. PE film is also a carrier material for the VCI application.

3.4.4 Shock-absorbing elements

The main elements used are as follows:

Air pads and bubble wraps

Foamed materials

Cardboard elements

Wooden internals

3.4.5 VCI carrier applicators

VCI film:

VCI molecules on the metal surface. Application to obtain a protective cover and atmosphere. PE film is a carrier material for the VCI application. Unlike standard PE films, VCI films are different in colour depending on the manufacturer.

VCI emitters:

For use in switch cabinets and electronic components (dust-free and sterile, with multi-metal protection)

VCI oils:

Direct contact with the metal surface. Application to bare metal surfaces. Application by painting, dipping, spraying.

VCI paper:

VCI molecules on the metal surface. Application to obtain a protective atmosphere. Paper is a VCI carrier and store.

VCI foam:

VCI molecules on the metal surface. Application to obtain a protective atmosphere. The VCI foam is of the open-cell type and acts as a VCI store.

3.5 External packaging

3.5.1 Wooden packaging

All packaging in boxes are in conformity with the guidelines of the **HPE standard**. This guideline refers to the export packaging of technical goods. They are based on the assumption that normal loads will arise along the transport chain, i.e. conditions encountered during transport by water, land and air with the goods being handled, stored and secured in an expert manner.

All design features of the assemblies, lids, walls, floors according to that standard are taken into consideration and implemented accordingly.

The HPE standard in the English language can be obtained on the Internet at the address below:

https://www.hpe.de/fachgruppe-verpackung

Boxes and crates for packaging heavy goods are typically "cut to size". As this type of packaging is tailored to suit the good to be packaged it is a specific one-off product for one particular application.

The types of wooden packaging used by MAN ES are listed below.

Project No:	Doc Title:	Guideline for packaging, packaging preservation and shipment of goods		
Project:	Doc No:	10004033777	Rev.: 00	Page 11 of 26



3.5.2 Partial cladding

Partial cladding can be used to package goods for which complete packaging in boxes or crates is not useful or required, which, however, include subcomponents that need to be protected against mechanical and/or climatic stress.

3.5.3 Load-bearing packaging

Boxes and crates are usually types of load-bearing packaging. They are designed such that they carry the entire weight of the packaged good during handling. The lifting equipment (slinging gear, ground conveyors) is attached to the package, i.e. that load-bearing packaging is subject to higher loads during handling than accompanying packaging.

Load-bearing packaging is required to

- · keep packaged goods consisting of separate items together;
- stiffen unstable goods;
- allow goods to be stacked;
- stabilize packaged goods.

The requirements below are important for packaged goods having an unfavourable centre of gravity or small footprints; they should

- be suitable for handling by common shop trucks and lifting equipment;
- withstand stacking loads:
- protect the packaged goods against critical transport, handling and storage loads;
- distribute the load evenly on loading areas, thus avoiding local overloading.

Boxes and crates are considered to be load-bearing because they are nearly identical in construction. The construction of crates is the same as that of cut-timber boxes except for the arrangement of the cladding which does not form a continuous surface on crates.

3.5.4 Accompanying packaging

Accompanying packaging is frequently used by MAN ES to package heavy items.

Lifting equipment – only slinging gear / ropes, chains in this case – are attached directly to the good within the accompanying packaging, the latter not being subjected to loads. As slinging gear is attached directly to the packaged good, the packaging is not subjected to loads such as bending loads in the floor and transverse loads in the lid that would otherwise arise during handling operations.

The connection between packaging and packaged good is designed such that the own weight of the packaging is carried. As regards securing of the cargo, the packaged good is adequately secured in or on the packaging against horizontal thrust.

3.5.5 Special considerations for weights > 100 t

In cases where packaged goods have extremely large sizes resulting in high weight forces, the longitudinal skids, if correctly designed (calculated), may lead to considerable cross-sections which are difficult to implement. A floor construction from steel sections instead of wood is then sometimes used alternatively. The superstructure of the box/crate is from wood.

3.6 Load-securing aids, stowing aids

Large-sized, heavy boxes must not usually be stowed because they cannot be secured by neighbouring general cargo. They must be stowed and secured separately. As these items can be secured in a positive manner only, devices (tie-down lugs) are provided for securing and attaching load-securing gear.

Project No:	Doc Title:	Guideline for packaging, packaging preservation and shipment of goods		
Project:	Doc No:	10004033777	Rev.: 00	Page 12 of 26



3.6.1 Edge protection

To avoid that ropes/chains cut into the longitudinal skids and lid edges during crane operations, boxes having a gross mass of 3,000 kg and more are provided with sheet steel edge protections. Edge protections provided on heavy packages are always designed to suit the lifting procedures shown on the package drawing.

The contact surface of edge-protecting angles, especially of the bottom angles on the longitudinal skid, is designed so as not to exceed the compression yield point of the wood.

The length of edge protections on lids is chosen so as to cover even the widest variety of attachment angles.

3.6.2 Load securing inside the package

To prevent the packaged good from slipping and tilting inside the box/crate, it is connected to the box floor in a non-positive or positive manner. Positive securing is achieved by connecting the box or crate bottom to the packaged item with bolts. Bolts are introduced through the longitudinal skids. Packaged goods whose footprint does not allow the use of bolts are secured by means of locating chocks which are also bolted to the longitudinal skids. In these cases pressure blocks must usually be added for (non-positive) securing in upward direction.

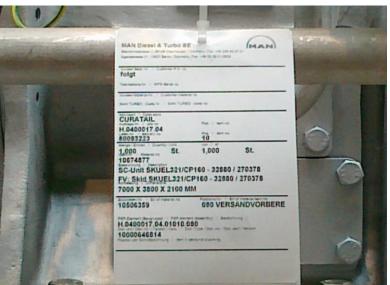
3.6.3 Lifting lugs, lashing points on heavy packages

Enormous forces may act on heavy machinery or component parts during transport. The necessary retention forces are reliably transferred by direct tie-downs. One important prerequisite for using direct tie-downs, however, is that tie-down points are provided on the cargo.

Heavy packages therefore have appropriate tie-down points which ensure a secured location of the cargo at any time.

3.7 Marking

3.7.1 Labelling of parts in boxes



Typical label

All parts in boxes are labelled separately for clear identification on the jobsite. The material description is always in two languages:

- Contractual language, usually English
- German

Project No:	Doc Title:	Guideline for packaging, packaging preservation and shipment of goods		
Project:	Doc No:	10004033777	Rev.: 00	Page 13 of 26



3.7.2 Marking of boxes

Marking is clear and precise, in capital letters and in black ink. The letter size is at least 40 mm and adapted on large-sized boxes accordingly.

The marking is applied on two opposite sides of the box in order to be visible from different viewing angles.



Box marked on two sides, with indication of the centre of gravity and a package drawing

Small boxes, e.g. boxes and crates containing hazardous materials, may also bear laminated DIN-A3 markings (black letters on a white sheet).

3.7.2.1 Information marking

The data below are stated on boxes:

- Recipient of consignment
- · Recipient's address 1
- · Recipient's address 2
- Customer's order no.
- MAN ES's job number and code word
- Package number
- · Package weight in kg
- · Package dimensions in cm
- Port of destination for sea cargoes

On the customer's request or if so required by the import regulations in the country of destination, the country of origin may be stated. This, however, must be known 6 months prior to delivery.

Project No:	Doc Title:	Guideline for packaging, packaging preservation and shipment of goods		
Project:	Doc No:	10004033777	Rev.: 00	Page 14 of 26



Example of box marking:

ABC COMPANY (Recipient of consignment)

3, ANY STREET (may be omitted)

NN-0000 SAMPLE CITY (NN = country code DIN ISO ALPHA 2 CODE)

PURCHASE ORDER NO. ... MAN ES JOB H.1234567.12 Code

PACKAGE NO. ...

GROSS WEIGHT ... KG DIMENSIONS ... X ... X ... CM

PORT OF DESTINATION (for sea cargoes)

3.7.2.2 Numbering code

SSSS-PPPNN-XXXYY

			Spare parts
		XXX: Cor	nsecutive numbering
PF	PP: Int	ernal proje	ect abbreviation
1/1	N: Trai	n number	
SSSS: Pla	ace of o	departure	

3.7.2.3 Handling instructions

Handling instructions indicating what care is to be exercised during handling operations and storage are also applied. They indicate

whether the package is sensitive to heat or wetness;

whether it is susceptible to breaking;

the top and the bottom and the centre of gravity;

where slinging gear can be attached.

Released

The symbols in handling instructions shown on packaged goods are defined and standardized internationally in ISO 780 and DIN 55 402. These symbols must never be omitted because they are self-explanatory and help avoid language problems in international transport operations.

Project No:	Doc Title:	Guideline for packaging, packaging preservation and shipment of goods		
Project:	Doc No:	10004033777	Rev.: 00	Page 15 of 26

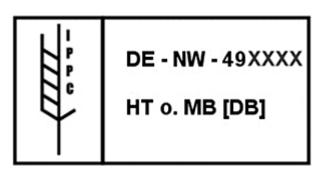


Common symbols used by us are as follows:

Designation	Symbol	Explanation
Oben This way up	<u>†</u>	The package must always be transported, handled and stored such that the arrows always point upwards. Rolling, swinging, severe tipping or tumbling or other such handling must be avoided. It is not necessary, however, to stow the cargo "on top".
Anschlagen hier Sling here	Q	The symbol indicates merely where the cargo should be attached, not the method of attachment. If the symbols are applied equidistant from the centre or from the centre of gravity, the package will hang level if the slings are of identical length. Otherwise the slings must be shortened at one end.
Zerbrechliches Packgut Fragile, Handle with care		The symbol must be applied to goods that break easily. Goods marked in this way must be handled carefully and must never be tipped over or slung.

3.7.2.4 Special marking

All wooden packaging has, on two opposite sides, markings according to ISPM 15, as follows:



Example of marking according to ISPM 15

Description of marking:

- IPPC symbol
- Country code according to ISO 3166-1, e.g. DE for Germany;
- Regional code, e.g. NW for the Federal State of North-Rhine Westphalia, Germany;
- Registration number, unique number beginning with 49 (except Berlin);
- Treatment method, e.g. HT (heat treatment), MB (methyl bromide), usually DB (debarked).

3.7.3 Marking on tarpaulins

Tarpaulins are marked directly with ink and in marking pockets (laminated, DIN-A3 size). Marking is exactly so as described in Section 7.2 above.

Project No:	Doc Title:	Guideline for packaging, packaging preservation and shipment of goods		
Project:	Doc No:	10004033777	Rev.: 00	Page 16 of 26



3.8 Examples of application on frequently delivered goods

3.8.1 **Pipes**

All flanged pipes are closed with wooden covers and with bolts. VCI films are inserted between the flange and the cover. Unflanged pipe ends are closed with plastic caps.

Desiccants are not introduced into pipes.

All original oil pipes used during a test run or other acceptance tests are always closed with metal covers and adequate gaskets to avoid residual oil escaping from them.



Skid with pipes closed with wooden covers

zeleased

3.8.2 Machine skids

We use different types of packaging for our machine skids. Adequate packaging is selected depending on the necessary transport route and duration and, to an ever increasing extent, on the machine size.

3.8.2.1 Tarpaulin packaging

• Tarpaulin packaging for shipment in Europe: VCI film with overlying Industrial tarpaulin(680 g/m²)

Project No:	Doc Title:	Guideline for packaging, packaging preservation and shipment of goods		
Project:	Doc No:	10004033777	Rev.: 00	Page 17 of 26





Steam turbine ready for shipment by truck

• Tarpaulin packaging for sea transports: VCI film with overlying Industrial tarpaulin (900 g/m²)

This type of packaging is preferably applied to very large machines on transport frame without built-on piping and instrumentation.



Axial compressor during the packaging (green: VCI film, gray: industrial tarpaulin)

Project No:	Doc Title:	Guideline for packaging, packaging preservation and shipment of goods		
Project:	Doc No:	10004033777	Rev.: 00	Page 18 of 26



The lashing and lifting lugs are freely accessible through openings in the tarpaulin and be opened if necessary.



3.8.2.2 Slip case

In the normal case for our skids, where the machine is completely assembled piped on a base frame, we apply a slip case as packaging for shipping overseas. This ist the type of accompanying packaging, which is fixed on the base frame. It is decided in each case whether the skid is suitable.





Project No:	Doc Title:	Guideline for packaging, packaging preservation and shipment of goods		
Project:	Doc No:	10004033777	Rev.: 00	Page 19 of 26



3.8.2.3 All-wood box

All-wood boxes will only be used in exceptional cases, since they cause the highest weight and largest dimensions. This type of packaging is a load-bearing packaging.

Aluminium composite film with an all-wood box.



Machine in an aluminium composite film, with the box still open



Machine in a closed all-wood box

Project No:	Doc Title:	Guideline for packaging, packaging preservation and shipment of goods					
Project:	Doc No:	10004033777	Rev.: 00	Page 20 of 26			



3.8.3 Electrical equipment

Electrical equipment such as control cabinets, UPS systems etc. are very sensitive to mechanical damage especially by incorrectly fastened internals. This type of damage must be avoided at any rate to maintain the proper function.

3.9 Dispatch documents

3.9.1 List of packages

A list of packages stating the dimensions, weight and type of packaging of each package is set up for each project. This list passes through several preliminary planning stages. Only a preliminary version is generated before delivery. The final version is generated at the time of delivery at the earliest.

LIST OF PA	CKA	AGE	S		Customer:						MA	N Diesel & T	urbo SE			4
					Destination:						Orc	der Number -	Codeword		MAR	1
Kolli	pack	ages	Gewichte	weights	Abmessungen		measurements				Inhalt			contents		_
colis	bulto	s	poids	peso	dimensions		dimensions				conte	enue		contenido		
Runn. Nr	Anz.		Netto kg	Brutto kg	Yolumen m³	Länge cm	Breite cm	Höhe cm		ltem No.	Deu			Übersetzung		
do	Quant		net	gross	volume	length	width	height	outside surface	Item No.	germ			translation		
no No	Quant		net neto	brut bruto	volume volumen	longueur longitud	largeur anchura	hauteur altura	surface extérieure superficie exterior	Item No.	allem alem			traduction traduccion		
10	cant	mode	neto	bruto	volumen	iongitua	anchura	altura	supernole exterior	item ivo.	alem.	an		traduccion		
MDTO-001	1	1	47.000,00			951	396				Schr	aubenverdichte	r Einheit	Screw compre	ssor unit	
MDTO-002	1	1	1.500,00	1.900,00	5,160	428	88	137	21,671		Anhe	ebevorrichtung		Lifting device		
MDTO-003	1	1	1.450,00	1.600,00	1,773	228	108	72	9,763		3-Pu	nktlagerung		Anti Vibration	Mounts	
MDTO-004	1	1	130,00	190,00	0,800	125	80	80	5,280		Kupp	olungswerkzeu	J	tools for coupl	ing	
MDTO-005	1	1	300,00	470,00	3,394	220	133	116	14,042		Zube	ehör		Accessories		
MDTO-006	1	1	0,24	9,60	0,054	42	32	40	0,861		DGR	Class 2 UH 1133		Sealing compo	und Hylomar M	
MDTO-007	1	2	510,00	660,00	1,440	100	80	180	8,080		DGR	Class 2.2 UN 101	3	C02-Cylinder		- V-V-
MDTO-008	1	2	13,00	40,00	0,162	54	41	73	1,830		DGR	Class 2.2 UN 101	3	C02-Cylinder		
DEU-001	1	1	7.365,00	8.600,00	21,586	520	137	303	54,062		Freq	uenzumrichter		Fan Ezhaust Ye	nt Covers, Medium Yoli	age
DEU-002	1	1	885,00	1.450,00	8,160	272	120	250	26,128		Einh	eitensteuerschi	ank	Unit Control Pa	nel	
DEU-003	1	1	0,01	9,00	0,054	42	32	40	0,861	500000000000	DGR	Class 3 UH 1263		touch-up paint	for UCP	
DEU-004	1	1	145,00	490,00	1,240	126	92	107	6,984		Vent	til		valve		
	-										POLI	D = Final				
	†										POL	v – 1 11141				
	12		59.298,25	70.718,60	228,355		Unter Schutzdoch le Store under protect In geschlassenen Rä Store in clase rooms	ive caverfrant umen lagern	356,887	1Kirto, caro 2 Vorzahlag, ar- 3 unverpaakt, s 4 Sahlitton, slo	inpacked	6 Karton, carton 7 Trommol, drum 8 Fazz, barrol 9 Habback, habback	11 Palette, pallet 12 Kurb 13 Kanne, can 14 Rulle, rull	16 Cantainer, cantainer 17 Gitterbax, skeletan bax 18	30 Stülpkirto,rlip-care 31 Haube, tarpauline 32 Schrumpffalle,rhrink-fail 33	1
							In Räumen mit Plurte Store in rooms with p		2	5 Bund, bundle		10 Sack, baq	15 Harpel	21Kartanpalotto,	34	_

Example of a list of packages (LoP)

3.9.2 Packing lists - Single items, Overall

The content of a package is shown on a single-item packing list. This packing list consists of two parts, one page listing the package dimensions, the second page describing the single components included.

Released								
Project No:	Doc Title:	Guideline for packaging, packaging preservation and shipment of goods						
Project:	Doc No:	10004033777	Rev.: 00	Page 21 of 26				



PACKING L	IST			listomer	RENCO Sp	Δ				MAN Dies	al & T	urbo SE	8 1			
i itoranio L	1				Offshore AS		Field Tuni	icia		H.0400020					\ _	
				Juliacioni	GII SII OI C / NC	211174(1 011	ricia, ram	loid .		11.0100020	.0101			MAR	B-	
Kolli	paci	kages	Gewichte	weights	Abmessungen		measuremen	ts		Inhalt			contents		1	
colis	bulte	os	poids	peso	dimensions		dimensions			contenue			contenido			
Runn, Nr		. Art	Netto kg	Brutto kg	¥olumen m³	Länge cm	Breite cm	Höhe cm	Stück	Deutsch			Übersetzung			
No no		n kind	net net	gross	volume volume	length longueur	width	height hauteur	pieces pieces	german allemand			translation traduction			
no No	cant	n type mode	neto	bruto	volumen	longitud	largeur anchura	altura	pieces	allemand			traduction			
							4.00.000	4000	pictus							
MDTO-005	11	1	300,0	470,C	3,394	22	133	3 116	}	gem. Anlage			as per attachement			
						4				Order					l ·	
						Package IIo.	Delivery-No.	Item PSP-Element	Materia	II-No. Part Lis	st Oty.	Unit Cont	ents		Measurements	Drawing No
							80089973	10 H.0400020.04.01011.51				pcs Shim			0,5 X 70 X 470	400-4-03010
							80089973	20 H.0400020.04.01011.51				pcs Shim			0,2 X 70 X 470	400-4-03010
		ļ		ļ			80089973	30 H.0400020.04.01011.51				pcs Shim			0,1 X 70 X 470	400-4-03010
		ļ		ļ			80089973	40 H.0400020.04.01011.51 50 H.0400020.04.01011.51				pes Shim			0,05 X 70 X 470	400-4-03010
		ļ		ļ			80089973 80089973	50 H.0400020.04.01011.51 60 H.0400020.04.01011.51				pcs Shim pcs Shim			0,5 X 70 X 470 0,2 X 70 X 470	400-4-03010
		4					80089973	70 H.0400020.04.01011.51				pcs Shim			0,1 X 70 X 470	400-4-03010
		4		ļ			80089973	80 H.0400020.04.01011.51				pcs Shim			0,05 X 70 X 470	400-4-03010
							80089979	10 H.0400020.04.01011.51				pcs Shim			0,05 X 200 X 200	1000094969
							80089979	20 H.0400020.04.01011.51				pcs Shim			0,1 X 200 X 200	1000094969
							80089979	30 H.0400020.04.01011.51	(1061632	2 10616324		pcs Shim			0,2 X 200 X 200	1000094969
							80089979	40 H.0400020.04.01011.51				pcs Shim			0,5 X 200 X 200	1000094969
							80089980	10 H.0400020.04.01012.51					s=0,05 CP100SK		0,05 X 60 X 275	400-4-05221
							80089980	20 H.0400020.04.01012.51					s=0,1 CP100SK		0,1 X 60 X 275	400-4-05221
							80089980	30 H.0400020.04.01012.51					s=0,2 CP100SK		0,2 X 60 X 275	400-4-05221
		I					80089980 80089980	40 H.0400020.04.01012.51 50 H.0400020.04.01012.51					s=0,5 CP100SK		0,5 X 60 X 275	400-4-05221
		I					80089980	60 H.0400020.04.01012.51					s=0,05 CP100SK s=0,1 CP100SK		0,05 X 60 X 275 0,1 X 60 X 275	400-4-05220
		Ī					80089980	70 H.0400020.04.01012.51					s=0,2 CP100SK		0,2 X 60 X 275	400-4-05220
		1					80089980	80 H.0400020.04.01012.51					s=0,5 CP100SK		0,5 X 60 X 275	400-4-05220
		1					80089980	100 H.0400020.04.01011.51					ITE BLUE NO. 241		1 FLASCHE = 250 ML	
		***************************************		***************************************			80089982	10 H.0400020.04.01010.77					ration Flame Arrester,End of Lin		TYPE:LERC/100/LC/100/19/60/S3/S3	
		+		***************************************		MDTO-005	80089982	20 H.0400020.04.01010.77				pcs Filter	element		FÜR FILTER: BFD.180.900 DN3"-08	
				†·····			80089982	30 H.0400020.04.01010.77				set Seto			FÜR FILTER: BFD.180.900 DN3"-08	
		········		†·····			80090387	10 H.0400020.04.01012.51					TE BLUE NO. 241		1 FLASCHE = 250 ML	
				†			80090638	10 H.0400020.04.01010.78				pcs Safet			ACC.DATA SHEET 10000911364 REV.	1
		········		†			80090865 80090865	10 H.0400020.04.01010.77 20 H.0400020.04.01010.77				pes Blind	llange LAIR -E PCV-HOSE		2"; CL300; RF DN60 (DA= 70 - DI= 60)	
	1-	1		1	1		80090865	30 H.0400020.04.01010.77				m KAUU pcs Hose			AS 70-90	
	1	1	300.0	470,0	2.20/		80090865	40 H.0400020.04.01010.77				pcs Plug	Croning		SS-810-P AD1/2	
		-	300,0	470,0	3,384		80090865	50 H.0400020.04.01010.77				pcs Plug			SS-1210-P AD3/4	
	-	-		1	ļ		80090865	60 H.0400020.04.01010.77				pcs Plug			SS-1610-P AD1	
						MDTO-005	80091794	10 H.0400020.04.01010.77					V: Adapter fürs Ölspülen			
							80092133/1	30 H.0400020.04.01010.08					et channel for noise hood			
							80092142	10 H.0400020.04.01010.85					ction Manual Flame Detectors inc			
							80092142	20 H.0400020.04.01010.85					ction Manual Hydrocarbon Smart			
							80092142	30 H.0400020.04.01010.85					elok male connection fitting 1,2"			
							80092142 80092142	40 H.0400020.04.01010.85 50 H.0400020.04.01010.85					elok male connection fitting 12,7 elok female connector 1,2" NPT-			1/2
							80092142	50 H.0400020.04.01010.85					elok temale connector 1,2" NP1- lelok screwed-on adapter 1,2" N			
							80092142	70 H.0400020.04.01010.85					elok screwed-on adapter 1,2" NPT-			
							80092142	80 H.0400020.04.01010.85					gland HAWKE 501/453 RAC 1,2			
							80092142	90 H.0400020.04.01010.85					ment cable 1*2*1,5 mm²			
							80092142	100 H.0400020.04.01010.85					ment cable 1*3*1,5 mm²			

Example of a single-item packing list

One copy showing the content of the box is put into the box, the second copy is inserted into a transparent pocket protected by a metal sheet and attached to the outside of the box.



Packing list attached to the outside of the box

An overall packing list in the MS Excel format showing the content of all boxes can be obtained from the Project Management.

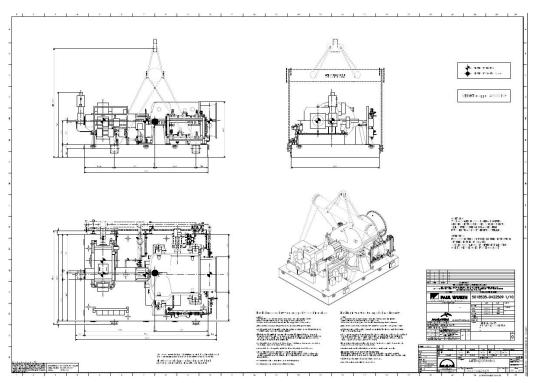
Project No:	Doc Title:	Guideline for packaging, shipment of goods	reservation and	
Project:	Doc No:	10004033777	Rev.: 00	Page 22 of 26



3.9.3 Transport/lifting drawing

A lifting drawing, stating the information below, is set up for all machine skids:

- Main dimensions and calculated net weights;
- Calculated centres of gravity;
- · Lashing points;
- Parts that are removed for reasons of transport to be shown;
- · Handling instructions in certain circumstances.



Example of a lifting drawing

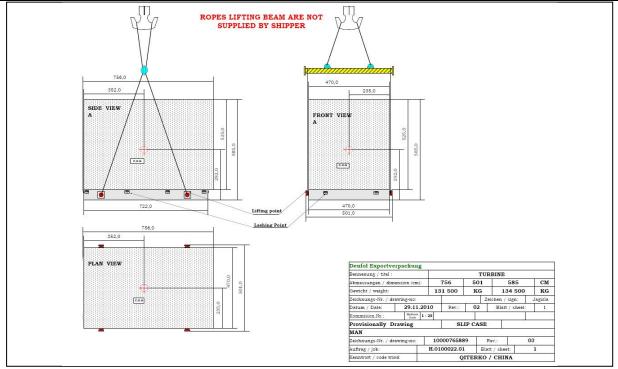
3.9.4 Package drawing

A package drawing shows the information below:

- Final package dimensions;
- Type of packaging;
- · Gross weights;
- Code word

Released								
Project No:	Doc Title:	Guideline for packaging, packaging preservation and shipment of goods						
Project:	Doc No:	10004033777	Rev.: 00	Page 23 of 26				





Example of a package drawing

One copy of the package drawing is attached to the outside of the box inside a water-tight envelope.

3.10 Miscellaneous

3.10.1 Container

MAN ES do not use standard containers. Containers do not constitute an independent, and especially not a sea-water-proof, packaging means but are handling aids. Every part needs some fit-for-purpose packaging. Many components supplied by us, especially machine skids, prefabricated pipes and bought-in plant components, are too big and too heavy to be transported inside a container

3.10.2 Sea freight

MAN ES have all sea freight packages transported below deck on ships that are not older than 15 years.

3.10.3 Hazardous material

MAN ES uses only a few hazardous materials. They typically include paints, hardeners or sealants that are required for assembling machinery or for touch-up work. All hazardous materials are packaged separately and marked clearly. A specific procedure has been established at MAN ES which is adhered to during the order handling process. All hazardous-materials guidelines applicable to each particular transport route are adhered to.

Project No:	Doc Title:	Guideline for packaging, packaging preservation a shipment of goods			
Project:	Doc No:	10004033777	Rev.: 00	Page 24 of 26	

zeleased





Example of hazardous-materials marking for sea freight transport

3.10.4 Local storage on jobsites

MAN ES's preservation measures protect component parts against corrosion for 12 months. All component parts must therefore be stored in heated and closed bays or rooms after arrival on site. The humidity of the microclimate must be checked at regular intervals.

Outdoor storage of parts is not permitted. MAN ES will not assume liability for damage caused by improper storage.

When the consignment arrives on the jobsite, it must be checked for completeness and damage. This must be performed using the supplied lists of packages and shipping notes. Missing parts must be queried immediately and marked on the shipping documents.

The containers of packaged components may not be opened until just before use of the component parts in order to maintain the preservation of the parts.

In the event of a packaging being damaged, a photographic documentation must be prepared and MAN ES must be informed officially and in writing of the condition being recorded.

3.10.5 Transport supervision systems

MAN ES do **not** install transport supervision systems to accompany transport, handling and storage.

If the use of humidity, tilt, jolt and shock indicators without or with electronic recorders is requested, this will constitute a special type of packaging which will have to be required at least 6 months prior to delivery and be subject to an extra charge.

Project No:	Doc Title:	Guideline for packaging, shipment of goods	reservation and	
Project:	Doc No:	10004033777	Rev.: 00	Page 25 of 26



3.11 Sources

MAN ES's present guideline is based on the "GDV Verpackungshandbuch zum Bau von Kisten und Verschlägen" issued by the Gesamtverband der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV) by courtesy of that organization. To open this source please follow the link below:

http://www.tis-gdv.de/tis_e/verpack/verpackungshandbuch/verpackungshandbuch.htm

The guidelines established in the **HPE** (Bundesverband **H**olzpackmittel, **P**aletten, **E**xportverpackung, German Association for Wooden Packages, Pallets and Export Packaging) standard are applicable to all packaging that consists of wooden materials.

For details please visit:

http://www.hpe.de

4.0 Attachments

Not applicable

5.0 Replacing

VA-15-104/A-C and VA-15-105/A-C (interim solution 10003840082)

End of document

Released							
Project No:	Doc Title:	Guideline for packaging, packaging preservation and shipment of goods					
Project:	Doc No:	10004033777	Rev.: 00	Page 26 of 26			